



Benvenuto turista *Welcome tourist*

Bienno e Valgrigna
Bienno and Valgrigna

Bienno | Berzo Inferiore | Esine



Turismo Valle Camonica

info@turismovallecamonica.it | www.turismovallecamonica.it

● Turismo Valle Camonica | ● Valle Camonica | ● Infopoint Regione Lombardia

PONTE DI LEGNO E ALTA VALLE CAMONICA

INFOPOINT | PRO LOCO PONTE DI LEGNO 1

Corso Milano 37, Ponte di Legno
(+39) 331 7148895

infopoint@prolocopontedilegno.it

Area Ponte di Legno · Temù · Vione · Vezza d'Oglio · Incudine · Monno

- Web**
- www.pontedilegnotonale.com
 - www.prolocopontedilegno.it
 - www.facebook.com/ProlocoTemu
 - www.vezzadoglioturismo.it | Infopoint Alta Valle Camonica 1
 - www.facebook.com/ProlocoMonno

EDOLO, OROBIE BRESCIANE E ADAMELLO

INFOPOINT | EDOLO 1

Piazza Martiri della Libertà 2, Edolo
(+39) 0364 71065

infopoint@comune.edolo.bs.it

Area Edolo · Corteno Golgi · Sonico · Malonno · Paisco Loveno

- Web**
- www.facebook.com/ProlocoCorteno
 - www.facebook.com/Proloco-Sonico
 - www.facebook.com/Proloco.Malonno
 - www.facebook.com/Pro-loco-Paisco-Loveno

CEVO E VALSAVIORE

UFFICIO TURISTICO | PRO LOCO VALSAVIORE

Via Roma 46, Cevo
(+39) 0364 634112

info@visitvalsavioere.it

Area Cevo · Saviore dell'Adamello · Berzo Demo · Cedegolo · Sellero

- Web**
- www.visitvalsavioere.it

CAPO DI PONTE E MEDIA VALLE CAMONICA

INFOPOINT | AGENZIA TURISTICO-CULTURALE 1

via Nazionale 1, Capo di Ponte
(+39) 0364 42104 | 334 6575628

agenzia.capodiponte@gmail.com

Area Capo di Ponte · Paspardo · Cimbergo · Ceto · Braone
Losine · Cerveno · Ono San Pietro

- Web**
- www.facebook.com/Infopoint.CapodiPonte
 - www.facebook.com/ProlocoCapodiPonte
 - www.facebook.com/ProNadro
 - www.facebook.com/ProlocoBraone

BORNO E ALTOPIANO DEL SOLE

UFFICIO TURISTICO | PRO LOCO BORNO

Piazza Caduti 4, Borno
(+39) 0364 41022

info@altopianodelsole.it | info@prolocoborno.it

Area Borno · Ossimo · Lozio · Piancogno

- Web**
- www.altopianodelsole.it
 - www.bornoskiarea.it
 - www.perosem.it
 - www.facebook.com/Proloco-Valle-di-Lozio
 - www.facebook.com/InfopointAnnunciata
 - www.prolocopiancogno.altervista.org

BRENO, CIVIDATE CAMUNO E DINTORNI

UFFICIO TURISTICO | BRENO

Piazza Ghislandi 1, Breno
(+39) 0364 322603

uffiturismo@comune.breno.bs.it

Area Breno · Niardo · Malegno · Cividate Camuno

- Web**
- www.visitbreno.it
 - www.prolocobreno.info
 - www.facebook.com/ProlocoNiardo
 - www.prolococividatese.it

BIENNO E VALGRIGNA

UFFICIO TURISTICO | BIENNO

Piazza Liberazione 1, Bienno
(+39) 345 0484986

info.biennoturismo@gmail.com

Area Bienno · Berzo Inferiore · Esine

- Web**
- www.bienno.info
 - www.prolocoberzo.it
 - www.facebook.com/Pro-Loco-Esine

DARFO BOARIO TERME E BASSA VALLE CAMONICA

INFOPOINT | DARFO BOARIO TERME 1

Piazza L. Einaudi 2, Darfo Boario Terme
(+39) 030 3748751

infopoint.boarioterme@provincia.brescia.it

Area Darfo Boario Terme · Angolo Terme · Gianico · Artogne
Pian Camuno · Montecampione

- Web**
- www.boariotermeturismo.com
 - www.prolocodarfoarioterme.it
 - www.facebook.com/Proloco-Gianico
 - www.instagram.com/Proloco_Artogne
 - www.facebook.com/ProlocoPiancamuno
 - www.consorziomontecampione.it

	Infopoint & Pro Loco <i>Tourist offices</i>	2
	Benvenuti in Valle Camonica <i>Welcome to Valle Camonica</i>	4
	Come muoversi <i>Public transports</i>	6
	Mercati <i>Markets</i>	7
	Cosa vedere in Valle Camonica <i>Valle Camonica highlights</i>	8
	Scopri l'area <i>Discover the area</i>	10
	Cosa vedere nei dintorni <i>What to see in the surroundings</i>	12
	Cosa mangiare <i>What to eat</i>	14
	Cosa fare quando piove <i>What to do when it rains</i>	16
	Mappa di area <i>Map of the area</i>	18
	Cose da fare <i>Things to do</i>	21
	Dove dormire <i>Where to sleep</i>	25
	Dove mangiare <i>Where to eat</i>	27
	Emergenze <i>Emergencies</i>	30
	Applicazioni <i>Apps</i>	31



Benvenuti in Valle Camonica

Osservando il cuore delle Alpi troverai la **Valle Camonica**, al confine tra Lombardia e Trentino. Un'ampia vallata di quasi 90 km percorsa interamente dal **fiume Oglio**, che s'innalza dalle sponde del **lago d'Iseo** fino agli oltre tremila e cinquecento metri del monte Adamello.

Un territorio dalla storia antichissima, abitato dall'uomo sin dalla **Preistoria** come testimoniano le migliaia di incisioni rupestri scolpite sulla pietra. Ma non meno imponenti sono le tracce di **epoca romana**, principalmente concentrate nei dintorni di Cividate Camuno, dove il popolo dei Camunni costruì una vera e propria città di età imperiale con terme, domus, santuari, foro, teatro e anfiteatro.

Castelli, torri e antiche chiese sono i testimoni dell'età medievale in questa valle: la storia locale si confonde con la leggenda di Carlo Magno nel cuore delle Alpi, passando attraverso gli scontri tra Impero e comuni, guelfi e ghibellini, signorie e Repubbliche. Dall'inizio del Quattrocento la Valle Camonica divenne parte della **Repubblica di Venezia**, dopo esser stata per quasi un secolo dominata dai Visconti di Milano.

L'**Ottocento** fu un periodo di grandi cambiamenti: la vallata passò attraverso i vari Stati dell'età napoleonica, per poi confluire nel Regno Lombardo Veneto. Nel 1859 entrò nei possedimenti dei Savoia, che poco tempo dopo unificarono l'Italia. Divenuta confine con l'impero Austro-Ungarico, fu fronte di guerra durante il **primo conflitto mondiale**.

Due sono i **riconoscimenti UNESCO** per la valle: l'**Arte rupestre della Valle Camonica**, nel 1979, primo sito italiano inserito nella prestigiosa lista, e **Riserva di Biosfera MAB**, nel 2008, che riconosce rapporto equilibrato tra uomo e ambiente attraverso la tutela della biodiversità e le buone pratiche dello sviluppo sostenibile.

Percorrere la Valle Camonica **a piedi o in bicicletta** è un'esperienza che vi condurrà attraverso boschi, prati, pascoli e borghi: qui potrete perdersi nei racconti di un **antico passato**, dedicarvi alle numerosissime **attività all'aria aperta**, oppure immergervi in calde spa o acque termali, senza tralasciare di gustare i **sapori tipici** della montagna.

Visita: www.turismovallecamonica.it



Welcome to Valle Camonica



Looking into the heart of the Alps, on the border between Lombardy and Trentino Alto Adige, you will find **Valle Camonica**. A wide valley of almost 90 km crossed by the **River Oglio**, which rises from the shores of **lake Iseo** and travel up and beyond the 3500 metres above the sea level of Mount Adamello.

An area which boasts a very ancient history and that has been inhabited by man since **Prehistory** as evidenced by thousands of rock engravings carved in stone. But no less impressive are the traces of Roman period, mainly concentrated around Cividate Camuno, where the Camunni people built a real imperial age city with baths, domus, sanctuaries and even a theatre and an amphitheatre.

Castles, towers, and ancient churches bear witness to Middle Age in this valley: local history mingles in the heart of the Alps with the legend of Charlemagne, passing through the clashes between Empire and municipalities, Guelfs and Ghibellines, lordships, and republics. From the beginning of the 15th century Valle Camonica became part of the **Republic of Venice**, after having been for almost a century dominated by the Visconti family from Milan.

The **19th century** was a period of great change: the valley lived through the various States of the Napoleonic era, and then became part of the Kingdom of Lombardy-Venetia. In 1859 it became part of the possessions of the Savoy family, who shortly afterwards unified Italy. Having become a border between Italy and the Austro-Hungarian Empire, it quickly became a war front once **World War I** started.

Valle Camonica has been **recognised by UNESCO** twice: the first time in 1979, when it became the first site to be included in the UNESCO's World Heritage List thanks to the **prehistoric rock art**, and then once again in 2008 when it became a **MAB Biosphere Reserve**, a program run by UNESCO that recognises a balanced relationship between man and the environment through the protection of biodiversity and good practices of sustainable development.

Travelling through Valle Camonica **on foot or by bicycle** is an experience that will lead you through woods, meadows, pastures and villages: here you can wander among the stories of an **ancient past**, devote yourself to the many **outdoor activities**, or perhaps immerse yourself in warm spas or thermal waters, always remembering to taste the **typical flavours** of the mountains.

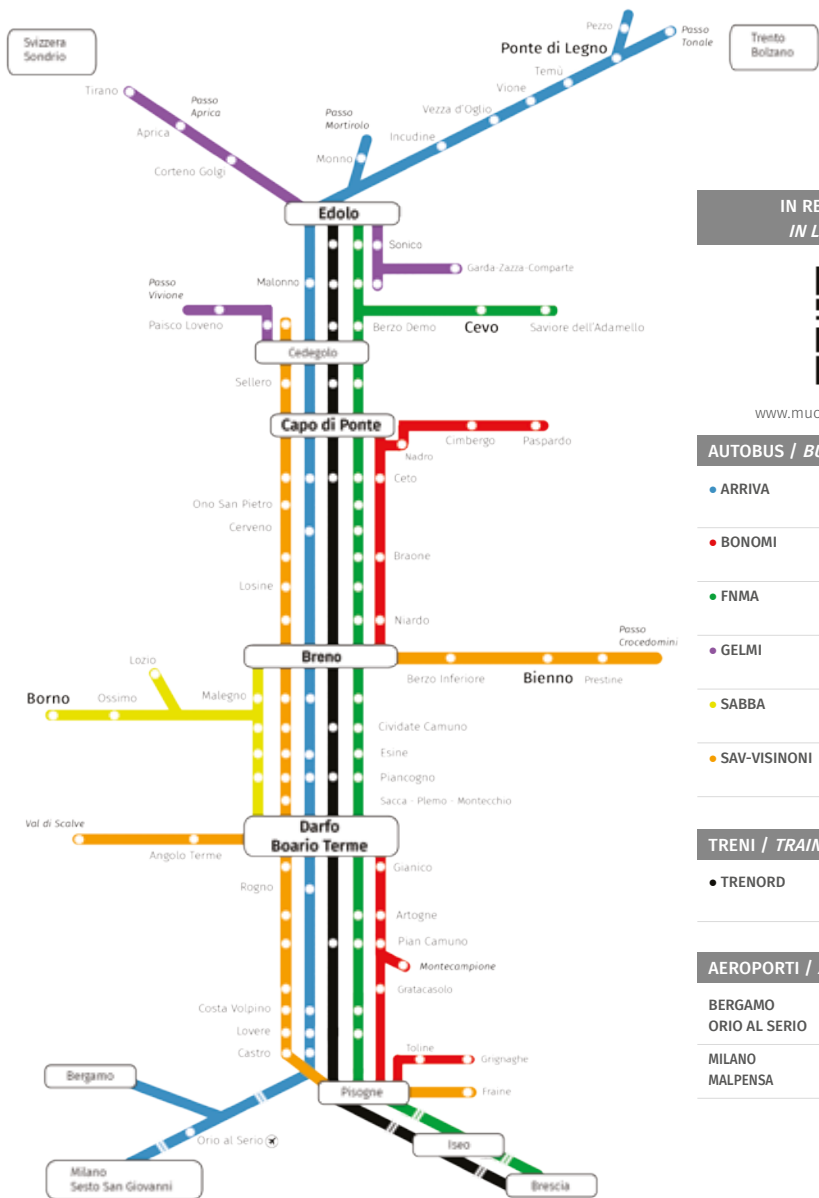
Visit: www.turismovallecamonica.it





Come muoversi

Public transports



IN REGIONE LOMBARDA IN LOMBARDY REGION



www.muoversi.regione.lombardia.it

AUTOBUS / BUS

- **ARRIVA** 035 289000
www.arriva.it
- **BONOMI** 035 967018
www.autonoleggiibonomi.it
- **FNMA** 02 961921
www.fnmautoservizi.it
- **GELMI** 0364 635583
www.gelmi.com
- **SABBA** 0364 340212
www.autolineesabba.it
- **SAV-VISINONI** 035 971567
www.sav-visinoni.it

TRENI / TRAINS

- **TRENORD** 02 72494949
www.trenord.it

AEROPORTI / AIRPORTS

- BERGAMO** www.milanbergamoairport.it
BGY
- MILANO MALPENSA** www.milanomalpena-airport.com
MXP

Mercati

Markets



* Mercato di valenza storica | ** Solo estivo | *** Ogni 15 giorni
* Market of historical significance | ** Summer only | *** Every 15 days.

PONTE DI LEGNO E ALTA VALLE CAMONICA

- MERCOLEDÌ** Ponte di Legno · Piazzale Cida
- GIOVEDÌ** Passo Tonale · Piazzale Monumento**
Monno · Piazza IV Novembre
Vezza d'Oglio · Piazza IV Luglio 1866
- VENERDÌ** Passo Tonale · Piazza Monumento**
Temù · Via Roma

EDOLO, OROBIE BRESCIANE E ADAMELLO

- MARTEDÌ** Edolo · Piazza Brigata Orobica Alpina*
Gratacasolo · Via Domenico Ceresetti
- SABATO** Malonno · Piazza Municipio***
S. Pietro (Passo Aprica) Corteno Golgi · Piazza Funivia**

CEVO E VALSAVIORE

- LUNEDÌ** Cedegolo · Piazza Roma*
- MERCOLEDÌ** Valle Savioere dell'Adamello · Via Trento
- GIOVEDÌ** Cevo · Piazzale Belvedere
- SABATO** Savioere dell'Adamello · Via S. Marco

CAPO DI PONTE E MEDIA VALLE CAMONICA

- MERCOLEDÌ** Capo di Ponte · Via Stazione***
- VENERDÌ** Paspardo · Via Roma (lug.-ago./Jul.-Aug.in P.le Marcolini)

BORNO E ALTOPIANO DEL SOLE

- LUNEDÌ** Ossimo · Piazza S. Damiano (Inf.) | Piazza Roma (Sup.)
- MERCOLEDÌ** Borno · Piazza loc. Dassa*

BRENO, CIVATE CAMUNO E DINTORNI

- LUNEDÌ** Piamborno Piancogno · Piazza XXV Aprile
- GIOVEDÌ** Breno · Piazza generale Ronchi*|***
Civate Camuno · Piazza Fiamme Verdi***
- SABATO** Niardo · Piazza G. Cappellini***

BIENNO E VALGRIGNA

- MARTEDÌ** Berzo Inferiore · Piazza Umbero I
- MERCOLEDÌ** Esine · Piazza Falcone Borsellino***
- VENERDÌ** Bienno · Via A. Moro

Lunedì Monday | Martedì Tuesday | Mercoledì Wednesday | Giovedì Thursday
Venerdì Friday | Sabato Saturday | Domenica Sunday

DARFO BOARIO TERME E BASSA VALLE CAMONICA

- LUNEDÌ** Gianico · Piazza Alpini
- MARTEDÌ** Angolo Terme · Piazza Alpini
- MERCOLEDÌ** Pian Camuno · Piazza G. Verdi
- GIOVEDÌ** Darfo Darfo Boario Terme · Piazza A. Moro
- VENERDÌ** Artogne · Piazza caduti del lavoro
- SABATO** Boario Terme Darfo Boario Terme · Piazza L. Einaudi
- DOMENICA** Montecampione · Piazza della Splaza**

ALTO LAGO D'ISEO

- MARTEDÌ** Gratacasolo Pisogne · Via D. Ceresetti
- VENERDÌ** Pisogne · Viale Rimembranza · Via A. Bettoni
- SABATO** Lovere · Piazzale A. Moro

MERCATI AGRICOLI / AGRICULTURAL MARKET

- CAPO DI PONTE** Via Brisciole, presso Infopoint
- BORNO** Piazza G. Paolo II (2° dom. sun./mese month)
- OSSIMO** Piazza S. Damiano (Inf.) | Piazza Roma (Sup.)
- ESINE** Piazza Falcone e Borsellino
- DARFO BOARIO TERME** Boario, via Manifattura (3° dom. sun./mese month)
Darfo, P.zza A. Moro (1° dom. sun./mese month)
- PIAN CAMUNO** Piazza Verdi

MERCATI VINTAGE / VINTAGE MARKETS

- BRENO** Piazza G. Ghislandi
- DARFO BOARIO TERME** Piazza Antica Fonte · Corso Italia (Boario T.)

Per le date e orari dei mercati agricoli e vintage controllare i siti internet dei rispettivi comuni.
Dates and schedule of agricultural and vintage markets are on the websites of the respective municipalities.

- Ponte di Legno e Alta Valle Camonica
- Edolo, Orobic Bresciane e Adamello
- Cevo e Valsaviore
- Capo di ponte e Media Valle Camonica
- Borno e Altopiano del Sole
- Breno, Civate Camuno e dintorni
- Bienno e Valgrigna
- Darfo Boario Terme e Bassa Valle Camonica





Cosa vedere in Valle Camonica

Valle Camonica highlights



valle
camonica la Valle
dei Segni

www.turismovallecamonica.it

Arte rupestre / Rock art UNESCO

Sonico Còren delle fate-Cornèl de l'àiva
Sellero Carpène
Capo di Ponte Seradina Bedolina, Massi di Cemmo
Parco delle Incisioni rupestri Naquane
Ceto, Cimbergo, Paspardo Riserva naturale
Incisioni rupestri di Ceto, Cimbergo e Paspardo
Foppe di Nadro, Campanine, In Vall-Castagneto
Sottolaiolo, Plas-Dos Costapeta, Deria-Vite
Borno Valzèl de undine
Ossimo Asinino-Anvòia
Piancogno Parco dell'Annunciata
Darfo Boario Terme Corni freschi-Monticcolo,
Parco di Crape-Luine

Romanità / Roman Age

Breno Santuario di Minerva
Cividate Camuno Parco del teatro e dell'anfiteatro

Castelli e torri / Castles and towers

Ponte di Legno Castello di Poia
Vezza d'Oglio Torre Federici
Edolo Castello di Mu
Sonico Torre Federici
Malonno Torri medievali e forno fusorio
Cimbergo Castello
Ceto Torre di Nadro
Lozio Castello di Villa
Borno Torri medievali
Breno Castello
Cividate Camuno Torre medievale
Bieno Torri medievali
Darfo Boario Terme Castello Federici di Gorzone
Ruderi del castello di Montecchio

Aree faunistiche / Wildlife areas

Ponte di Legno Area faunistica di Pezzo
Paspardo CRAS del Parco dell'Adamello

Arte e sacro / Sacred art

Ponte di Legno Chiesa di S. Apollonio
Vione Chiesa di S. Remigio
Edolo Chiesa di S. Giovanni
Cevo Croce del Papa
Capo di ponte Pieve di S. Siro,
Monastero cluniacense di S. Salvatore
Cerveno Via Crucis lignea
Piancogno Santuario dell'Annunciata
Breno Chiesa di S. Antonio
Bieno Chiesa di S. Maria Annunciata
Berzo Inferiore Chiesa di S. Lorenzo
Esine Chiesa di S. Maria Assunta
Darfo Boario Terme Oratorio di Montecchio
Chiesa di S. Maria in Restello di Erbanno
Gianico Santuario della Madonna del Monte

Guerra Bianca / White War (1915-1918)

Ponte di Legno Fortificazioni e Prima linea
Incidine Fortificazioni del Davenino
Monno Fortificazioni del Monte Pagano
Sonico Fortificazioni del Greano
Berzo Demo-Cevo Sentiero della memoria

Borgli montani / Mountain villages

Ponte di Legno Case di Viso (alpeggio/alpine pasture)
Vione
Sonico Garda
Paisco Loveno Paisco
Saviore dell'Adamello Ponte
Berzo Demo Monte
Capo di Ponte Pescarzo
Ceto Nadro
Cerveno
Lozio Sucinva
Bieno
Darfo Boario Terme Erbanno

Musei / Museums

Temù Museo della Guerra Bianca
Vione Museo etnografico El Zuf
Corteno Golgi Museo Camillo Golgi
Cevo Museo della Resistenza
Cedevalo MusIL Museo Energia
Capo di Ponte MuPre Museo della Preistoria
Cerveno Casa Museo
Borno Museo della fotografia storica
Breno CaMus Museo Camuno
Cividate Camuno Museo Nazionale di Valle Camonica
Bieno Fucina e mulino museo
Berzo Inferiore Museo del velocipede
Darfo Boario Terme MALP Museo degli Alpini
Museo Franca Ghitti
Artogne Museo della stampa

Panchine giganti / Big benches

Incidine Colore rosa n. 71
Edolo Colore bianco e rosso n. 76
Sonico Colore blu e bianco n. 298
Sellero Colore verde n. 213
Capo di Ponte Colore marrone n. 75
Paspardo Colore legno naturale n. 77
Breno Colore arancione n. 79
Borno Colore giallo n. 110
Lozio Colore verde acqua n. 83
Darfo Boario Terme Colore blu n. 72

Sport invernali / Winter sports

Pontedilegno-Tonale
Corteno Golgi S. Pietro Aprica
Borno Monte Altissimo
Artogne, Pian Camuno Montecampione

Terme / Spas

Darfo Boario Terme
Angolo Terme

Ferrovia Brescia - Iseo - Edolo

www.trenord.it

Ciclovia dell'Oglio / Bike route

www.cicloviadelloglio.it



Scopri l'area

Bienno e Valgrigna

La Valle dei Magli

Fino a non molti anni fa il suono deciso dei **pesanti magli** (“martelli”) vi avrebbe accolto alle porte della **Valgrigna**: la vallata del torrente Grigna. Il corso d’acqua, nato nelle foreste che portano il suo nome, raggiungendo i paesi di Bienno, Berzo Inferiore ed Esine, alimentava, attraverso un antico canale artificiale chiamato **Vaso Re**, le numerose officine che qui lavoravano il metallo.

Oggi **Bienno** è un museo a cielo aperto, dove potete perdervi nelle antiche vie lasciandovi sorprendere dalle opere d’arte che si celano tra **torri, piazzette e viuzze**. Non a caso è segnalato tra i “Borghi più belli d’Italia” e riconosciuto “Bandiera arancione” dal Touring Club Italiano. Qui potrete scoprire la tradizione della lavorazione del ferro osservando un maglio in azione nella **Fucina Museo**, oppure ascoltare il fragore delle cascate d’acqua che alimentano la macina del **Mulino Museo**.

Non lasciatevi sfuggire l’occasione di godere del panorama della Valgrigna a pochi passi dal centro storico: raggiungete il monumento dorato del **Cristo Re** da dove potrete dominare con lo sguardo i colli del **Parco del Barberino** oppure addentratevi nel bosco di Quercus: un percorso immerso nella natura attraverso il **dosso del Cerreto**, da scoprire a piedi o in mountain bike, dove magiche creature vi attendono, tra cui Rocco, il gufo gigante, seduto in vetta al sentiero.

Berzo Inferiore sorge ai piedi del colle sul quale sono state edificate l’antica parrocchiale di S. Lorenzo, che conserva pregevoli affreschi, e la chiesetta di S. Michele, da dove si gode di un **suggestivo panorama**. Il centro del paese è invece dominato dalla chiesa di S. Maria Nascente, costruita in memoria dell’**apparizione della Madonna**. Qui si trovano anche i **tre musei** dedicati al Beato Innocenzo, al Velocipede e quello etnografico “El Balarol”.

Nel paese più a valle della Valgrigna, **Esine**, potrete rimanere affascinati dalla chiesa di S. Maria Assunta: **completamente dipinta**, situata ai piedi dell’ultimo colle del Barberino, sul quale dove svetta l’antica chiesa affrescata della S.ma Trinità, legata alla leggenda del passaggio di **Carlo Magno in Valle Camonica**. Alla medesima tradizione si ricollega anche il santuario di S. Glisente, costruito in alta quota nel cuore della Foresta di Valgrigna.

Discover the area



Bienno and Valgrigna

The Valley of the power hammers

*Until a few years ago the strong sound of **heavy power hammers** would have welcomed you at the gates of **Valgrigna**: the valley of the Grigna stream. The stream, born in the forests with its same name, reaching the villages of Bienno, Berzo Inferiore and Esine, fed, through an ancient artificial canal called **Vaso Re**, the many workshops that worked metal here.*

*Today **Bienno** is an open-air museum, where you can get lost in the ancient streets leaving yourself be surprised by the works of art that are hidden among the **towers, small squares and alleys**. It is no coincidence that it is reported among the “Most beautiful villages in Italy” and recognized as “Orange Flag” by the Italian Touring Club Association. Here you can discover the tradition of iron working by observing an ancient power hammer in action in the **Forge Museum**, or listen to the loud noise of the waterfalls that feed the millstone of the **Mill Museum**.*

*Don’t miss the opportunity to enjoy the panorama of Valgrigna just a few steps from the historic center: reach the golden monument of **Christ the King** from where you can overlook the hills of the **Barberino Park** or enter the Quercus wood: a route surrounded by nature across the **Cerreto hill**, to be discovered on foot or by mountain bike, where magical creatures await you, including Rocco, the giant owl, sitting at the top of the path.*

***Berzo Inferiore** stands at the foot of the hill where there are the ancient parish church of St. Lawrence, which preserves valuable frescoes, and the small church of St. Michael, from where you can enjoy a **suggestive panorama**. The center of the village is dominated by the Nativity of Mary’s church, built in memory of the **apparition of the Madonna**. There are also **three museums** dedicated to the Blessed Innocenzo, to the Velocipede (Historical Bicycle museum) and the ethnographic one “El Balarol”.*

*Further down Valgrigna there is Esine village, where you can be fascinated by the church of Saint Mary of the Assumption: **completely painted**, located at the foot of the last hill of Barberino park, where the ancient frescoed church of the Holy Trinity stands out, linked to the legend of the passage of **Charlemagne through Valle Camonica**. To the same tradition it is also linked the sanctuary of St. Glisente, built at high altitude in the heart of the Valgrigna Forest.*

Bienno

PALAZZO SIMONI FÈ in piazza B. Mendeni. Dimora signorile fino al 1935, quando per volere della contessa Paolina Fè D'Ostiani fu adibito ad asilo infantile. Oggi è luogo di cultura e accoglie artisti con laboratori e esposizioni. Dal 2016 l'edificio ospita la pinacoteca dell'Arcivescovo Morandini.

CHIESA DI S. MARIA ANNUNCIATA in piazza S. Maria. Edificata a partire del XIV secolo, presenta un ricco apparato pittorico eseguito da più artisti, tra i quali Giovan Pietro da Cemmo (XV-XVI sec.) con bottega e Girolamo Romanino (XVI sec.).

CASA VALIGA / CASA DEGLI ARTISTI in via Carotti 4. Edificio nel cuore del centro storico con elementi architettonici e decorazioni di pregio. All'interno, tracce di affreschi civili tratti dall'Inferno di Dante Alighieri e dai Trionfi del Petrarca.

MULINO MUSEO in via Glere 3. Al suo interno è possibile osservare le diverse fasi di lavorazione della macinatura.

Alla **FUCINA MUSEO**, in via Artigiani 13, si possono osservare in attività il maglio, i maglioli, la cesoia, il forno, gli attrezzi per la lavorazione del ferro all'interno di due fucine del XVII secolo. sul colle della Maddalena. Il Cristo Re è una possente scultura in oro zecchino di otto metri d'altezza opera dello scultore Timo Bortolotti posta in posizione panoramica. Nelle vicinanze sorgono due pregevoli chiesette.

Le **TORRI** sono un ricordo del periodo medievale e a Bienno è possibile incontrarne quattro nel contesto urbano, due lungo via Contrizio (torri Avanzini e Rizzieri) e due lungo via Castello (torri Mendeni e Bontempi).

Berzo Inferiore

MUSEI DI BERZO INFERIORE. Nel centro di Berzo Inferiore si trovano: il Museo etnografico "El Balaröl", la Casa museo del Beato Innocenzo, e il Museo del Velocipede, il museo storico della bicicletta dal 1817 ad oggi.

CHIESE DI S. LORENZO E DI S. MICHELE. San Lorenzo conserva pitture risalenti al XV-XVI secolo, in parte attribuite a Giovan Pietro da Cemmo (XV-XVI sec.). La piccola cappella di S. Michele si trova sulla sommità di un'antica fortificazione che cingeva la cima del colle, da cui si gode un bel panorama.

Esine

CHIESA DI S. MARIA ASSUNTA in via Leutelmonte. Edificata nel XV secolo, è monumento nazionale. L'interno è interamente affrescato con pitture risalenti al XV-XVI secolo e attribuite in gran parte alla mano di Giovan Pietro da Cemmo.

CHIESA DELLA SS.MA TRINITÀ in cima al colle raggiungibile da via Leutelmonte. Presenta un'alta facciata che si conclude con un singolare campaniletto a vela. All'interno numerose tracce d'affresco nella cappella di S. Rocco, con pitture attribuite a Giovan Pietro da Cemmo (XV-XVI sec.).

Bienno

SIMONI FÈ PALACE in B. Mendeni square. Stately home until 1935, when at the behest of the Countess Paolina Fè D'Ostiani was designated as a nursery school. Today it is a place of culture and welcomes artists with workshops and exhibitions. Since 2016 the building has housed Archbishop Morandini's art gallery.

CHURCH OF S. MARIA ANNUNCIATA in S. Maria square. Built from the 14th century, it has a rich pictorial apparatus created by several artists, including Giovan Pietro da Cemmo (15th-16th century) with his workshop and Girolamo Romanino (16th century).

CASA VALIGA / HOUSE OF ARTISTS in Carotti street, 4. Building in the heart of the historic center with architectural elements and valuable decorations. Inside, traces of civil frescoes based on Inferno part of "The Divine Comedy" by Dante Alighieri and Petrarch's Triumphs (series of poems).

MILL MUSEUM in Glere street, 3. Inside it is possible to observe the different phases of the grinding process. At the **FORGE MUSEUM**, in Artigiani street 13, you can observe the power hammer in action, the shears, the oven, all the tools for iron working inside two forges dated back to 17th century.

CHRIST THE KING on Maddalena hill. Christ the King is a great sculpture in pure gold of eight meters high made by the sculptor Timo Bortolotti and placed in a panoramic position. Nearby there are two valuable churches.

The **TOWERS** are a reminder of the medieval period and in Bienno it is possible to encounter four of them in urban context, two along Contrizio street (Avanzini and Rizzieri towers) and two along Castello street (Mendeni and Bontempi towers).

Berzo Inferiore

MUSEUMS IN BERZO INFERIORE. In the historic center of Berzo Inferiore there are: the Ethnographic Museum "El Balaröl", the House Museum of the Blessed Innocent, and the Velocipede Museum, historical bicycle Museum (with a collection from 1817 to today).

ST.LAWRENCE AND ST. MICHAEL'S CHURCHES. San Lawrence's church preserves paintings dating back to the 15th-16th century, partly attributed to Giovan Pietro da Cemmo (15th-16th century). The small chapel of S. Michael is located on the top of an ancient fortification that surrounded in the past the hill, from which you can enjoy a beautiful view.

Esine

CHURCH OF Saint Mary of the Assumption in Leutelmonte street. Built in the 15th century, it is a national monument. Inside it is entirely frescoed with paintings dating back to the 15th-16th century and attributed largely to Giovan Pietro da Cemmo's hand.

CHURCH OF THE HOLY TRINITY at the top of the hill reachable from Leutelmonte street. It has a high façade which ends with a singular bell tower. Inside there are numerous traces of frescoes in the chapel of S. Roch, with paintings attributed to Giovan Pietro da Cemmo (15th-16th century).



Cosa mangiare

La Valle Camonica, immersa nelle Alpi lombarde, ha una lunghissima **tradizione culinaria** che si confronta e si arricchisce con quella dei vicini territori: dal Bresciano al Bergamasco, dalla Valtellina al Trentino sulle nostre tavole ristoranti troverai un'ampia scelta di sapori di montagna.

Un **tagliere di formaggi, salumi e confetture** è considerato il classico inizio di un pasto: ideale anche solo come aperitivo o come merenda, magari sedendosi su una terrazza per ammirare degli stupendi panorami.

I **ravioli ripieni** chiamati casonséi, sono il primo piatto tradizionale comune a tutta la Valle Camonica. Scopri le pietanze prodotte con il mais nero spinoso (mélga négra spinùsa) un'antica varietà di mais che produce farina alimentare dal colore scuro, tradizionalmente coltivata tra i comuni di Esine e Piancogno.

I **secondi alla griglia** sono un classico della cucina locale: non solo carni, ma anche verdure e formaggio fuso. Gli spiedi più saporiti, serviti insieme a fumanti polente (di mais, ma anche di castagna), sono accompagnati da **formaggi di produzione locale**. Tipico di ogni festa popolare è il pa e strinù, un panino con salamina grigliata.

Il **dolce a conclusione** del pasto è d'obbligo: qui la creatività degli chef vi sorprenderà con torte, strudel o piccoli frutti (more, mirtilli, lamponi...) insieme a creme o gelati. Per i più risoluti non mancherà, al momento del caffè, l'abbinamento di un **liquore tradizionale**.

Potrete dissetarvi non solo bevendo l'acqua delle fonti della Valle Camonica, ma sorseggiando i **vini rossi e bianchi** oppure **birre artigianali** di produzione locale per assaporare la montagna in pieno relax.



What to eat



Valle Camonica, surrounded by the Lombardy Alps, has a very long **culinary tradition** that compares and enriches with that of neighbouring territories: from Brescia to Bergamo, from Valtellina to Trentino on our restaurant tables you will find a wide choice of mountain flavours.

A **cheese platter, cured meats and jams** are considered to be the classic start for a meal: even ideal just as an aperitif or as a snack, perhaps sitting on a terrace admiring wonderful views.

Stuffed ravioli, called casonséi, are the most common traditional first course in the whole Valle Camonica. Discover the dishes made with black spiny corn (mélga négra spinùsa) an ancient variety of corn that produces dark-coloured food flour, traditionally cultivated among the municipalities of Esine and Piancogno.

The **second grilled courses** are a classic of the local cuisine: not only meat, but also vegetables and melted cheese. The tastiest meat on the spit, served with steaming polenta (of corn, but also chestnut flour), are combined with **locally produced cheese**. Pa e strinù, a grilled sausage sandwich, is a typical dish of any folk festival.

Dessert at the end of the meal is a must: the chefs' creativity will surprise you with cakes, strudels or small fruits (blackberries, blueberries, raspberries...) paired with creams or ice cream. For the most resolute **people a traditional liqueur** won't be missing at coffee time.

You can quench your thirst not only by drinking water from the springs of Valle Camonica, but by sipping **red and white wines** or local **craft beers** to savour the mountain atmosphere in full relaxation..



Cosa fare quando piove

Oggi piove, **cosa posso fare?** Non fatevi prendere dalla disperazione!

Quando il tempo è piovoso e le temperature si abbassano non è una cattiva idea ripararsi in un locale dove sorseggiare una **bevanda calda**, magari accompagnata da qualche dolcetto, oppure fare tappa in una golosa **gelateria**. Può essere anche l'occasione per fare **shopping** con tutta la famiglia nelle boutique e botteghe storiche, dove acquistare qualche ricordo della propria vacanza.

In Valle Camonica si possono **visitare tanti musei**, che spaziano dalla Preistoria all'età Romana, dal Medioevo alla Prima guerra mondiale, da quelli dedicati all'energia idroelettrica alle esposizioni etnografiche della cultura montana. Le stesse **chiese sono vere e proprie opere d'arte**: alcune nell'architettura, altre nella decorazione, nelle quali si possono osservare eccezionali cicli pittorici o sontuosi altari scolpiti.

Fare **sport al coperto** è possibile: andando in palestra, dove si possono trovare anche alcune pareti d'arrampicata, oppure facendo una bella nuotata in piscina. Una soluzione relax potrebbe essere fare una visita alle **spa con saune**, dove rigenerarsi con massaggi e bagno turco. Dopo una cena tipica alpina consigliamo di concludere la serata al **cinema o al teatro**.

I più temerari sceglieranno comunque di coprirsi per bene e andare a fare una **passeggiata tranquilla**, magari seguendo la Ciclovía dell'Oglio o lungo le strade bianche che collegano i paesi di mezza costa. Attenzione però a **non sottovalutare la montagna**: le condizioni meteo possono cambiare rapidamente ed è sempre opportuno evitare i percorsi più rischiosi.

Per chi invece proprio non vuole uscire, un'altra idea potrebbe essere quella di sedersi attorno ad un tavolo per passare il tempo con amici o famiglia in una bella **partita a carte** o confrontandosi in qualche **gioco di società**. Ma le giornate di pioggia sono anche l'ideale per stare soli con un **bel libro** alla luce della finestra, davanti a quei paesaggi romantici che solo la montagna sa offrire.



What to do when it rains



*It's raining today, **what can I do?** Don't despair!*

*When the weather is rainy and the temperatures drop, it's not a bad idea to take refuge in a place where you can sip a **hot drink**, perhaps combined with some sweets, or make a stop at an **ice cream parlour**. It can also be an opportunity to go **shopping** with the whole family in the boutiques and historic shops, where you can buy some souvenirs of your holiday.*

***Many museums can be visited** in Valle Camonica, ranging from Prehistory to the Roman Age, from the Middle Ages to World War I, from those dedicated to hydroelectric power to ethnographic exhibitions of mountain culture. The **churches themselves are true works of art**: some in their architecture, others in their decoration, where you can admire exceptional pictorial cycles or sumptuous sculpted altars.*

***Indoor sports** are also available: going to the gym, where you can also find some climbing walls, or going for a swim in one of the swimming pools. A relaxing solution could also be a visit to **spas with saunas**, where you can restore with massages and Turkish baths. After a typical Alpine dinner, ending the evening at the **cinema or theatre** is recommended.*

*The most daredevils, however, will choose to cover themselves well taking a **relaxing walk** perhaps along the Oglio river cycle path or the hillside streets connecting the villages. Be careful and **never underestimate the mountain**: weather conditions can change rapidly and it is always a good idea to avoid the most dangerous routes.*

*For those who really don't want to go out, another idea could be to sit around a table spending time with friends or family **playing cards** or with a **board game**. But rainy days are also perfect to be alone with a **good book** reading by window light, surrounded by the romantic landscapes that only mountain can offer.*





CICLOVIA DELL'OGLIO
OGLIO BIKE ROUTE
www.ciclovieldellogio.it



RETE ESCURSIONISTICA LOMBARDA - REL
www.cartografia.servizirl.it/rel/
 T = Touristic | E = Hiking
 EE = Experienced hiker trail
 EEA (FER) = Experienced hiker trail with equipment (Ferrata)



Bienno e Valgrigna
 La Valle dei Magli



Fontana di piazza Roma a Bienno

Cose da fare Things to do



AREE RELAX E PIC NIC | RELAX AND PIC-NIC AREAS

BIENNO

AREA PARCO DOSSO
Via Parco Dosso

BOSCO DI QUERCUS
Parco del Cerreto

BERZO INFERIORE

AREA PIC NIC
Regnale torrente Grigna

ARTI MARZIALI | MARTIAL ARTS

BERZO INFERIORE

ASD MASTER RAPID 338 5456641
Via Nikolajevka StaffMasterRapidSKFCBL

ASD RYU JUDO VALLE CAMONICA 328 3696830
Via Nikolajevka, 19 flaviotesta67@gmail.com

ATTIVITÀ PER FAMIGLIE / SCUOLA / FATTORIE DIDATTICHE / SUMMER CAMP FAMILY ACTIVITIES / SCHOOL / EDUCATIONAL FARMS / SUMMER CAMP

BIENNO

ASD WOLFPACK SURVIVAL TRAINING 339 2930570
Via Ripa, 25 www.wolfpacksurvival.com
 info@wolfpacksurvival.com
 Wolfpack Survival
 wolfpackteamsurvival

ASSOCIAZIONE BIENNO TURISMO 345 0484986
Piazza Liberazione www.bienno.info
 Bienno turismo

ASSOCIAZIONE SCUOLA IN FUCINA 380 5120797
Via Artigiani www.scuolainfucina.it
 scuolainfucina@tiscali.it
 scuola in fucina

BORGO DEI MAGLI E DEGLI ARTISTI 345 0484986
info.biennoturismo@gmail.com

GIRARTE 349 4118779
Via Contrizio 2 gjarte@live.it
 Girarte

LE ROSE DEL BORGO 338 1807767
Loc. Piazze fattoriadidatticalerosedelborgo

BERZO INFERIORE

ASSOCIAZIONE ASSOLO 347 3591197
Viale Caduti n. 18 www.assolodsavallecamonica.it
 assolodsa@gmail.com

ESINE

LE ROSE DEL BORGO 338 1807767
Loc. Piazze www.le-rose-del-borgo.business.site
 fattoriadidatticalerosedelborgo

BASKET | BASKETBALL

BIENNO

A.S. CAMUNA BASKET (scuola) 340 8115885
Via S. Benedetto biblioteca@comune.bienno.bs.it
 Camuna Basket

BIBLIOTECHE E LUDOTECHE | LIBRARY AND TOY LIBRARIES

BIENNO

BIBLIOTECA 0364 300370
Via Contrizio, 15 opac.provincia.brescia.it
 biblioteca@comune.bienno.bs.it

BERZO INFERIORE

BIBLIOTECA 331 1482965
Piazza Umberto I,1 opac.provincia.brescia.it
 biblioteca@comune.berzo-inferiore.bs.it

ESINE

BIBLIOTECA 0364 466020
Via A. Manzoni, 79 opac.provincia.brescia.it
 biblioteca@comune.esine.bs.it

BICICLETTE / E-BIKE / FAT BIKE | BIKE / E-BIKE / FAT BIKE

BIENNO

ASD VALGRIGNA CYCLING TEAM 320 1704455
Via Donato Massoli 1 www.valgrignacycling.com
valgrigna.cycling@libero.it
 ASD valgrignacyclingteam

HOTEL OASI VERDE 0364 300813
(noleggio e accompagnamento) www.hoteloasiverde.it
Via dei Tornanti, 4 (Prestine) info@hoteloasiverde.it
 Hotel Ristorante Oasi Verde

BERZO INFERIORE

DIRAUTO SRL 339 5061683
(vendita e noleggio) www.figlidelvento.it
Via Manzoni, 135 skiteamfiglidelvento@gmail.com
 figlidelvento

SKI TEAM FIGLI DEL VENTO A.S.D. 339 5061683
(accompagnamento) www.figlidelvento.it
Via Manzoni, 135 skiteamfiglidelvento@gmail.com
 figlidelvento

ESINE

DARLIUK MOTORS 392 2428227
(assistenza) www.darliukmotors.eu
Loc. Campassi, 40 darliuk@yahoo.it
 darliukmotorsgommistanoleggi

PER TUTTO IL DISTRETTO

BIKE SIDE 0364 533060 | 391 3170418
(trasporto e assistenza) www.bikeside.it
Via Carobe, 83 info@bikeside.it
 matteo@bikeside.it
 bikeside.it

EASY BIKE EXPERIENCE 340 6418615
(noleggio e guida) www.easybiketour.com
Via S. Vittore, 8 easybike.experience@gmail.com
 easybikeexperience

LAGO ISEO - SUSANNA ALLEGRI 340 6301313
(trasporto e guida) www.lagoiseotrasportoebiketour.eu
Via Dargone, 10 susanna@lagoiseotrasportoebiketour.eu
 trasporto.turismo.guida.MTB

MTB PIZZO BADILE 331 2796834
(noleggio e guida) www.mtbpizzobadile.it
 mtbpizzobadile@gmail.com
 mtbpizzobadile

NIARDO FOR BIKE
(noleggio e guida)
Via Molini, 16
346 0191613
www.niardoforbike.it
info@niardoforbike.it
niardoforbike

CETO

PERSONAL
(trasporto, assistenza,
accompagnamento)
Via Badetto, 16
345 0097377
matteogiorgi86@gmail.com
movimentomentesport

BOCCE | BOCCE

BERZO INFERIORE

A.S.D. VALGRIGNA (bocciofila)
Via Nikolajevka
0364 306031 (ore serali)

ESINE

CAMPO DA BOCCE
Via Civitanova Marche
0364 367811

CALCIO E CALCETTO | FOOTBALL AND SOCCER

BIENNO

CAMPO SPORTIVO COMUNALE
Via Caduti del Lavoro, 4
0364 40001
info@comune.bienno.bs.it

CAMPO SPORTIVO COMUNALE
Via dei Tornanti (Prestine)
0364 40001

CAMPO SPORTIVO PARROCCHIALE
Via Resoleto, 1
0364 40058

BERZO INFERIORE

A.S.D. VALGRIGNA CALCIO
Via Platone
392 2828906
Asd Valgrigna Calcio

CAMPO DA CALCIO COMUNALE
Via Nikolajevka
0364 40100

CAMPO SPORTIVO PARROCCHIALE
Via D. Mazzoli
392 2828906

ESINE

STADIO US EDEN
Via Civitanova Marche, 29
0364 217267

CANOE E CANYONING | CANOE AND CANYONING

ESINE

ALBERTO ALBERTINI
www.truemountain.it
info@truemountain.it

ANDREOLI RUGGERO (canyoning)
ES - FR | 338 3098284
www.rogeradventure.it

FERRI RINO
xyon@libero.it

FRANZ CARRARA
blackout.fz@libero.it

CINEMA / TEATRO | CINEMA / THEATRE

BIENNO

CINEMA TEATRO ORATORIO
Via San Benedetto
0364 40058
cinemabiennio@libero.it
Cinema Teatro - Oratorio Bienno

EQUITAZIONE E MANEGGI | HORSE RIDING

BIENNO

CIRCOLO IPPICO QUADRIFOGLIO
Via Pradelli
339 27482639
www.centroippicoquadrifoglio.it
ci.ilquadrifoglio@tiscali.it

RANCH "LE VALLI"
Via Quadro (Prestine)
347 1490989
www.ranchlevalli.it
info@ranchlevalli.it
Ranch "Le Valli"

BERZO INFERIORE

LE PLAGNE ASD
Loc. Plagne
335 7722066
www.leplagne.com
info@leplagne.com
Le Plagne asd

ESINE

RAINBOW RANCH
Loc. Bosche
339 6312609
Rainbow Ranch

WILD HORSE
Sacca di Esine
347 4661524
scuderia.wildhorse@gmail.com
Wild Horse

GUIDE DI MONTAGNA | MOUNTAIN GUIDE

Guida alpina (GA): escursioni in montagna, ascensioni su roccia o ghiaccio, sci alpinismo. **Accompagnatore di media montagna (AMM):** escursioni su sentieri E e EE, eccetto sui ghiacciai o con attrezzature (Corda, ramponi, piccozza). **Altri professionisti:** itinerari privi di pericoli non in contrasto coi precedenti professionisti regolamentati (LR.27/2015 - Del.X/7235-17.10.2017).

Alpine guide (GA): mountain hiking, rock or ice climbing, ski mountaineering. **Mountain leader (AMM):** hiking on E and EE trails, except on ice climbs or with equipment (rope, crampons, ice axe). **Other professionals:** hazard-free routes not in conflict with previous regulated professions.

ANDREOLI RUGGERO
GA | Lovere | Bg
ES - FR | 338 3098284
www.rogeradventure

BASSI VALENTINO
GA | Savioire d/A | Bs
EN | 339 3686942
valentino_bs60@yahoo.it

DOMENIGHINI ENRICO
GA | Bienno | Bs
EN - FR | 347 1998589
enricocad@virgilio.it

GHEZA IGOR
GA | Edolo | Bs
EN | 345 2885105
www.alpexperiencemountainguide.it
Alp Experience

TOCCHINI ANDREA
GA | Edolo | Bs
EN | 333 6653117
ga.tocchiniandrea@gmail.com
SimplyAdventure

VAIARINI FRANCESCO
GA | Edolo | Bs
EN | 349 8648512
www.alpexperiencemountainguide.it
Alp Experience

ZAMPATTI RENZO
GA | Vezza d'Oglio | Bs
EN - FR | 339 6142276
www.orizzontimontagna.com
Orizzonti montagna

BERNARDI GIUSEPPE
AMM | Berzo Demo | Bs
EN | 377 4494806
www.footexperience.it
Foot Experience

ZANI MAGDA
AMM | Vezza d'Oglio | Bs
EN | 347 6022314
www.adamelloguidealpina.it
Guide alpine Vallecamonica...

ZANI OTTAVIO
AMM | Temù | Bs
AR - EN - FR - RU | 349 7746691
www.ottaviozani.it
Ottavio Zani

ALP EXPERIENCE
EN | 345 2885105 | 349 8648512
www.alpexperiencemountainguide.it
Alp Experience

BAZZONI GIANCARLO
GAE | Cerverno | Bs
EN | 349 3914140
evr.rest@libero.it

VALLECAMONICA ADAMELLO
EN | 346 5788907
www.adamelloguidealpina.it
Guide alpine Vallecamonica...

ALTRI PROFESSIONISTI | OTHER PROFESSIONALS

ANGOLI LARA
GAE | Pian Camuno | Bs
EN | 328 1478171
www.ritornoalbosco.it
interazioni_botaniche

CINEMA TEATRO ORATORIO ESINE
Via G. Mazzini, 12
328 5339349 | 344 045143
www.cinemaeoratorioesine.it
lasaladellacomunita.esine@gmail.com
Cinema Teatro - Oratorio Esine

LOCATELLI NICOLA
GAE | Darfo B.T. | Bs
EN | 378 0845545
www.landescapeitalia.it
landscapeitalia

**GUIDE TURISTICHE E VISITE GUIDATE
TOUR GUIDE AND GUIDED TOURS**

Guida Turistica (GT): visite ad opere d'arte, musei, gallerie, scavi archeologici. **Accompagnatore Turistico (AT):** accompagnamento nei viaggi organizzati.

Tour Guide (GT): visit to artworks, museums, galleries, archaeological excavations. **Tour Leader (AT):** planning and accompaniment on organized tours (LR.27/2015).

GHIRARDELLI MARTA
GT | Artogne | Bs
EN | 349 5252032
sites.google.com/view/marta-tours
Marta Tours - Guida turistica

GIARELLI LUCA
GT | Ceto | Bs
EN | 389 0739084
www.visitvib.it
Visit Vib - Visite Guidate in Valle Camonica...

MARCOLLA VANESSA
GT | Malegno | Bs
DE | 338 7918826
vanessamarcla@gmail.com
Arnaldo da Brescia

PONTI DEBORA
GT | Bienno | Bs
FR | 347 1384077
info@pontisulmondo.it
Debora.Ponti1

ROSSI DANIELA
GT | Savioire dell'Adamello | Bs
EN | 339 6672031
www.danielarossisavioire.com
Itinerando, storie di viaggio

ZERBINATI LORENZA
GT | Pisogne | Bs
DE - EN - FR | 338 3498809
nghensi@icloud.com

BIGNOTTI SOFIA
AT | Monno | Bs
DE - EN - FR | 366 2725223
sofiabignotti@gmail.com
sofiabignotti

ROMELLI SARA
AT | Sonico | Bs
DE - EN - FR | 366 2648649
romelli.sara@gmail.com

**FEDERAZIONE GUIDE TURISTICHE
DI VALLE CAMONICA**
DE - EN - FR
guideturistichevallecamonica@gmail.com
Federazione Guide Turistiche di...

**MUSEI / AREE ARCHEOLOGICHE
MUSEUMS / ARCHAEOLOGICAL AREAS**

PER IL SERVIZIO DI ACCOMPAGNAMENTO A MUSEI, CHIESE, BORGHETTI, AREE ARCHEOLOGICHE VEDI CATEGORIE GUIDE TURISTICHE FOR GUIDED TOURS TO MUSEUM, CHURCHES, VILLAGES, ARCHAEOLOGICAL SITES SEE CATEGORY TOURIST GUIDES

BIENNO

**CASA NATALE
DI GELTRUDE COMENSOLI**
Via Contrizio, 10
345 0484986
www.bienno.info
info.biennoturismo@gmail.com

FUCINA MUSEO
Via Artigiani, 15
345 0484986
www.bienno.info
info.biennoturismo@gmail.com

MULINO MUSEO
Via Glere
345 0484986
www.bienno.info
info.biennoturismo@gmail.com

MUSEO DEI CAMPANACCI
Via Ripa
345 0484986
www.bienno.info
info.biennoturismo@gmail.com

BERZO INFERIORE

CASA MUSEO DEL BEATO INNOCENZO
Via del Redentore
347 9981682
laura.pastorelli@alice.it

"EL BALAROL"
Via S. Tomaso
laura.pastorelli@alice.it
Museo Civico di Berzo Inferiore

MUSEO DEL VELOCIPEDE
Piazza Umberto I
347 2289224
www.museoelvelocipede.it
museo@pedalevintage.it
mirko.cominini@gmail.com
museoelvelocipede

MUSEO ETNOGRAFICO
347 9981682

ESINE

MUSEO DELLA RESISTENZA
Piazza G. Garibaldi
349 4234460
bortolo.baiocchi@gmail.com

NIGHT LIFE / SALE DA BALLO | NIGHTLIFE / DANCING ROOMS

ESINE

LE FONTANELLE
Via Toroselle, 12/c
346 0129051
fontanelleontheroad

PALESTRE / FITNESS | GYM / FITNESS

BIENNO

PALESTRA COMUNALE BIENNO
Via G. Marconi, 19
0364 40001

**KINETIK SCIENZE MOTORIE
(corsi)**
Via G. Marconi, 1
035 967214
www.kineticsalute.it
info@kineticscienzemotorie.it
kinetikbienno

BERZO INFERIORE

ASD VIRTUS
Via Concalini, 46
339 6223946

PALESTRA COMUNALE POLIVALENTE
Via XXIV Maggio
0364 40100

ESINE

**ASD HAPPY FIT
(corsi)**
Via Manzoni, 30
346 9614915
happyfitness@gmail.com
asdhappyfit

PALESTRA COMUNALE ESINE
Via Manzoni, 30
0364 367800

**PALESTRA
FISIOTERAPIA E MOVIMENTO**
Via Faede, 6
338 9896013
bigattialessandro@yahoo.com
palextra_alebigatti

PALLAVOLO

BERZO INFERIORE

ASD VOLLEY BERZO INFERIORE
Via Nikolajevka, 19
info@berzovolley.it
VolleyBerzoInfn

PESCA | FISHING

BIENNO

LAGO DI LAVENA
Località Crocedomini
339 6407441
cacciaepescabienno@libero.it
Lago di Lavena

ESINE

LAGHETTO "LA SOSTA"
Via Toroselle, 17
328 1353189
laghettolasosta@gmail.com

BERZO INFERIORE

S.P.S. BERZO INFERIORE
Viale Caduti
spsvalgrigna@gmail.com
Società Pesca Sportiva sps...

PILATES / YOGA | PILATES / YOGA

BIENNO

**SCUOLA DI DANZA
"LA MAISON DI SILVIA DANTE"**
Via Serale, 23
347 935 3949
www.lamaison scuoladanza.it
lamaison silviadante@libero.it
silviadantedanza

ESINE

INTEGRAMENTO 7.0 (corsi)
Via Santa Maria 27 (Sacca di Esine)
349 5780857
vicky7314@libero.it
Vincenzo D'onofrio fisioterapista

PILATES OLTRE (corsi)
Via salonghe

338 9896013
Pilates OLTRE

SCI / SNOWBOARD / FREERIDE | SCI / SNOWBOARD / FREERIDE

BIENNO

SCI CLUB ASTRIO
Via Nikolajewka, 18

0364 327988
sciclubastro@virgilio.it
Sci Club Astrio

SCI CLUB CROCEDOMINI
Piazza Liberazione

0364 300153
info@sciclubcrocedomini.it
Sci club Crocedomini SSD

BERZO INFERIORE

SKI TEAM FIGLI DEL VENTO A.S.D.
Via Manzoni, 135

339 5061683
www.figlidelvento.it
skiteamfiglidelvento@gmail.com
figlidelvento

SPA & RELAX | SPA & RELAX

BIENNO

BIENNO SOLE
Via Mons. Morandini, 22

351 9163142
www.biennosole.it
Bienno Sole

BERZO INFERIORE

CHARME ESTETICA E BENESSERE
Via Alessandro Manzoni, 233

392 1835595
charmeesteticaebenesseredi...

PAROLARI ORIANA
Via Concalini, 27

347 7045499

TENNIS E PADEL | TENNIS AND PADEL

BIENNO

ASD DOTTI FLAVIO TENNIS (corsi)
Via Caduti del Lavoro

331 6362648

BERZO INFERIORE

CAMPO DA TENNIS
Via Nikolajewka

0364 40100

ESINE

CAMPO DA TENNIS
Via Civitanova Marche

0364 367811

TIRO A VOLO | SKEET SHOOTING

ESINE

TIRO A VOLO ESINE
Via del Cimitero

331 7206317
Tiro Al Volo Esine

VOLI IN ELICOTTERO | HELICOPTER FLIGHTS

BIENNO E VALGRIGNA

ELIMAST
Via segheria
(Temù - SEDE DISTACCATA)
Via Bontempi, 16
(Darfo B.T. - SEDE OPERATIVA)

0364 598881
www.elimast.it
info@elimast.it
Elimast helicopter service

ELI-FLY
Via Casa Bianca, 2 (Esine)

0364 466375
www.elifly.it
info@elifly.it

AGRITURISMI | HOLIDAY FARMS

BIENNO

QUADER NIDI NEL VERDE
Via Quadro SNC (Prestine)
CIR 017154-AGR-00001

335 1825206
www.quader.it
info@quader.it
Quader nidi nel verde

SANT'ANTONIO
Loc. Piazze
CIR 017018-AGR-00002

ALBERGHI | HOTELS

BIENNO

OASI VERDE***
Via Dei Tornanti, 4 (Prestine)
CIR 017154-ALB-00001

0364 300813
www.hoteloasiverde.it
info@hoteloasiverde.it
Hotel ristorante Oasi Verde

BELVEDERE*
Località Campolaro
CIR 017154-ALB-00002

0364 300649
www.parcoadamello.it
fantilara@alice.it
Albergo Belvedere di Fanti Laura

ESINE

DA SAPI*
Via G. Mazzini, 34
CIR 017070-ALB-00001

0364 46052
www.ristorantesapi.com
ristorantesapi@gmail.com
Ristorante da Sapi

BED & BREAKFAST | BED & BREAKFAST

BIENNO

A LA RIA
Via Ripa, 117
CIR 017018-BEB-00007

347 1384077
www.bbalaria.it
info@bbalaria.it
B&B A la Ria

QUADRETTO
Via Santa Maria, 3
CIR 017018-BEB-00005

0364 406051
www.quadrettobienno.it
andrea@quadrettobienno.it
Quadretto Bed & breakfast

ESINE

LA CASA DI CLARA
Via Manzoni, 38
CIR 017070-BEB-00001

0364 46582
www.lacasadiclara.net
claravela@lacasadiclara.net
La Casa di Clara B&B

LA TORRE A COLORI
Via Torre 21
CIR 017070-BEB-00002

339 3074827
latorreaicolori@gmail.com

CAMPER / CAMPING | CAMPER / CAMPING

BIENNO

PARCHEGGIO ATTREZZATO
Via Prati - Via Pizzo Badile

338 8341683
www.linktree/areasostacamperbienno
areasostacamperbienno@gmail.com

CASE E APPARTAMENTI VACANZE

HOLIDAY HOMES AND APARTMENTS

BIENNO

PIETRO CONTRIZIO
Via Contrizio 46 - Sub. 7
CIR 017018-CNI-00004

348 1936600
affittivallecamonica@gmail.com

Dove dormire
Accommodations



RESIDENZA LUNGO I MAGLI
Via Fantoni 6/8
CIR 017018-CNI-00002

338 8029145
info@residenzalungoimagli.it

VIA CASTELLO 17
Via Castello 17 - Sub.503
CIR 017018-CNI-00006

339 1841919
gregoriniloredana@gmail.com
Via Castello Diciasette

ESINE

APPARTAMENTO LAGOMARSINO
Via Salonghe 2m - Sub.54
CIR 017070-CNI-00004

339 9104070
dolag81@yahoo.it

APPARTAMENTO ROSMARINO
Via Patrioti 3a
CIR 017070-CNI-00003

349 1232702
approsmarino@gmail.com

MANZONI 124 BED&RELAX
Via Manzoni, 124 - Sub. 5 e 8
CIR 017070-CNI-00002

0364 466420
www.manzoni124.it
info@manzoni124.it

FORESTERIE / AFFITTACAMERE / LOCAZIONI TURISTICHE
RENT A ROOM / GUEST HOUSES

BIENNO

IL GUFFETTO
Via Colture 44 - Sub. 10
CIR 017018-LNI-00001

laura.orsignola@libero.it

ESINE

CRISTINA-MANZONI
Via Manzoni 17 - Sub. 12
CIR 017070-LNI-00001

cristina.gatti.x7sm@alice.it

RIFUGI | MOUNTAIN REFUGES

BIENNO

BAITA FONTANETO (m. 1380)
Località Fontaneto
CIR 017018-RIF-00001

335 6417087 | 329 7460612
www.baitafontaneto.it
baita.fontaneto@gmail.com

VALDAJONE (m. 1610)
Loc. Valdajone
CIR 017018-RIF-00002

327 9356944
giogio.f@hotmail.com

BERZO INFERIORE

LA CASERMETTA DI ZUVOLO (m. 1420)
Loc. Zuvolo
CIR 017017-RIF-00001

barbara.simonetti@studiopiziodonati.com
lacasermettadizuvolo@gmail.com

ESINE

ROSELLO DI SOPRA (m. 1720)
Loc. Rosello di sopra
(Montecampione), Esine
CIR 017070-RIF-00001

0364 1916180 | 348 5457053
www.rifugirotironirosello.com
Rifugio E. Tironi Rosello di sopra

ELENCO AGGIORNATO STRUTTURE RICETTIVE
PROVINCIA DI BRESCIA

<http://turismoweb.provincia.brescia.it/strutture/>



Chiesetta di San Michele a Berzo Inferiore



Mulino Museo e Vaso Re a Bienno

Dove mangiare Food & drinks



AGRITURISMI | HOLIDAY FARMS

BIENNO

PRESTELLO
Loc. Prestello - Prestine 380 746 2737
www.agriturismoprestello.it
prestello@yahoo.it
📍 Agriturismo Prestello

QUADER NIDI NEL VERDE
Via Quadro SNC (Prestine)
CIR: 017154-AGR-00001 335 1825206
www.quader.it
info@quader.it
📍 Quader nidi nel verde
📍 quader.nidinelverde

ASPORTO | TAKEAWAYS

BIENNO

FUEGO
Via Giuseppe Mazzini, 26/E 334 875 6449
pizzeriafuego.wixsite.com/bienno
📍 pizzeriafuegobienno

BERZO INFERIORE

LA COCCINELLA 0364 406488
Via Archimede, 2

ESINE

DA ALBERTO 0364 361013
Piazza G. Garibaldi, 21 albetocosci

IL CASONCELLO CAMUNO 348 8572562
Via A. Manzoni, 110 casoncellocamunosnc@libero.it
📍 Casoncello-Camuno

BAR / PUB | PUBS

BIENNO

BAR ANTICO
Piazza Roma, 63

BAR ASTRE 340 9940234
Via Fantoni, 7

BAR EDICOLA TABACCHERIA GIOIA edicola.gioia@gmail.com
Via L. Ercoli, 62

BAR MAZZINI 0364 406141
Via Giuseppe Mazzini, 17 www.caffemazzinimisterbianco.com

BAR PARCO DOSSO 📍 Bar-Parco-Dosso-Bienno
Località Dosso, 1

BAR TABACCHERIA MORANDINI 0364 300627
Piazza San Francesco, 8A

CAFFÈ CENTRALE 349 663 6912
Via Contrizio, 2

GIOIA BAR (GIUSY & FABRI) 347 6014928
Via Luigi Ercoli, 60

LA FUENTE 333 2612224
Via Fiamminghino, 6 barlafuente6@gmail.com
📍 Bar-La-Fuente-Bienno

PICCOLA PARIGI 0364 40049
Via Serale

ROMA CAFFÈ 0364 300082
Via Giuseppe Mazzini, 8

SOLD OUT 346 0529803
Via Giuseppe Mazzini, 26d 📍 soldoutloungebar

BERZO INFERIORE

AUTOSERVICE 0364 306026
Via Alessandro Manzoni

CAMPO BASE 349 222 6125
Via Redentore, 4 www.ilnuovocampobase.wixsite.com
angelo_3ds@live.it
📍 Campo Base CB

FREE WAY
Piazza Umberto I, 3

LA PIAZZETTA 0364 306095
Piazza Umberto I

ESINE

AL BARINO 0364 598810
Via Toroselle SNC giomia.177@gmail.com
📍 albarinoesine
📍 albarino.esine

BAR GARIBALDI 0364 466930
Piazza G. Garibaldi, 5 📍 bargaribaldi.75

BAR LA SOSTA
Via Toroselle, 12/C

BAR SAN PAOLO 0364 466283
Via Quadruvio, 23 📍 Bar-san-paolo

BAR STADIO 0364 217267
Via Civitanova Marche, 7 📍 Bar-Stadio

BAR STELLA 0364 46013
Piazza G. Garibaldi, 17 barstella94@legalmail.it

BAR SPORT 0364536063
Via A. Manzoni, 1 federicicristina@pec.it
📍 Bar-Sport-Esine

BAR THE BEST 0364 466201
Via Casa Bianca, 74 📍 barthebest_sacca

EUROBAR 0364 1969274
Via G. Mazzini, 11 emapreoteasa@gmail.com
📍 Eurobar-Esine

EVOLUTION PUB 0364 466992
Via Sottostrade, 6 📍 TabaccheriaBar-Evolution
📍 evolution_pub

LA TENTAZIONE 0364 368846
Via Faede, 34/E www.latentazionepasticceria.com
info@latentazionepasticceria.com
📍 latentazionepasticceria

LE FONTANELLE lefontanelleontheroad@gmail.com
Via Toroselle, 12/C 📍 fontanelleontheroad

LOLLIPOP SNACK BAR 348 739 6619
Via Faede, 14 www.lollipopssnackbar.it
📍 lollipopssnackbarcaffetteria
📍 lollipopssnackbar

PASTICCERIA MARICHIARA 0364 217423
Via A. Manzoni, 94 📍 pasticceria_marichiar

SALVETTI 1885 0364 088057
Via Toroselle, 12/A www.salvettibakery.com
info@salvetti1885.com
📍 Salvetti1885
📍 salvetti1885

TI VOGLIO BERE 371 1254823
Via A. Manzoni, 28/A enrico.luzi@hotmail.com
📍 tivoglioberecoffeandwine
📍 tivoglioberecoffeandwine

Z CAFÈ
Via Molino, 23
0364 466238
ZCafe@gmail.com
📍 Z-Cafè
📱 zcafeesine

FORNERIE / PASTICCERIE | BAKERIES / PASTRY SHOP

BIENNO

IL FORNO
Via Fantoni, 12
0364 40021

QUADRETTO
Via Contrizio, 32
0364 406051
www.quadrettobienno.it
info@quadrettobienno.it
📍 quadrettobienno

BERZO INFERIORE

CAMPO BASE
Via Redentore, 4
349 222 6125
www.ilnuovocampobase.wixsite.com/angelo_3ds@live.it
📍 Campo Base CB

FORNERIA ERACLIO
Piazza Umberto Primo
0364 40172

FORNERIA NEW BAKERY
Via S. Tomaso
338 2565212
📍 NewBakery - Forneria artigianale...

ESINE

LA TENTAZIONE
Via Faede, 34/E
0364 368846
www.latentazionepasticceria.com
info@latentazionepasticceria.com
📍 latentazionepasticceria

PASTICCERIA MARICHIARA
Via A. Manzoni, 94
0364 217423
📍 pasticceria_marichiara

PASTICCERIA MININI
Via Leutelmonne, 11
0364 466030
www.pasticceriaminini.it
davide.minini@alice.it
📍 pasticceria_minini

**GELATERIE / CIOCCOLATERIE
ICE CREAM PARLOURS / CHOCOLATE SHOPS**

BIENNO

ANTICA TORRE
Via Contrizio, 22/B
351 7204470
anticatorre.bienno@gmail.com
www.anticatorrebienno.it
📍 Antica Torre Bienno

BERZO INFERIORE

IL GELATO CAMUNO
Piazza Umberto Primo
388 1663902
www.gelatocamuno.it
info@gelatocamuno.it
📍 Gelato Camuno

ESINE

GELIDEA
Via G. Mazzini 7/9
0364 46236
www.gelidea-esine.it
ale.lolly@yahoo.it
📍 Gelidea Esine

MANGIARE IN QUOTA | HIGH-ALTITUDE RESTAURANTS

BIENNO

BAITA FONTANETO
Loc.Fontaneto (Campolario)
335 6417087
www.baitafontaneto.it
baita.fontaneto@gmail.com

BELVEDERE
Via Campolario, 1
Loc Campolario - Borgo di Prestine
0364 300649
www.albergobelvederedifantilara.it
faustafalocchi@yahoo.it
📍 Albergo-Belvedere-di-fanti-Lara...

RIFUGIO VALDAIONE
Loc. Valdaione
327 9356944
gigio.f@hotmail.com
📍 Rifugio Valdaione

BERZO INFERIORE

LA CASERMETTA
Loc. Zuvolo
lacasermettadzuvolo@gmail.com

ESINE

**RIFUGIO ELENA TIRONI
ROSELLO DI SOPRA**
Loc. Valgrigna
348 5457053
www.rifugiotironirosello.com
milenagiavazzi@hotmail.it
📍 rifugiorosellodisopra

RISTORANTI / PIZZERIE | RESTAURANTS / PIZZA SHOP

BIENNO

AL PIZZICOTTO
Via Fiamminghino, 10
333 1890019
www.al-pizzicotto.business.site/
alpizzicottobienno@outlook.it
📍 Al-Pizzicotto

IL VECCHIO MULINO
Via Glere, 12
0364 300841
mulinobienno89@gmail.com
📍 Il-Vecchio-Mulino

OASI VERDE
Via dei Tornanti, 4 (Prestine)
0364 300813
www.hoteloasiverde.it
info@hoteloasiverde.it
📍 Hotel ristorante Oasi Verde

RISTORO CRISTO RE
Località Cristo Re
340 5702312
www.ristorocristore.it
info@ristorocristore.it
📍 bioristorocristore

RUGANTINO
Via Serale, 24
0364 40543
www.rugantino.ristoratoretopsuite.com
daniele.abondio78@gmail.com
📍 rugantino2018

VECCHIA FONTANA
Via Fontana, 3
0364 791119
www.lavecchiafontana.it
📍 lavecchiafontana

VICTORIA
Via Giuseppe Mazzini, 45
0364 40589
www.victoriabienno.it
victoria.pizza@gmail.com
📍 PizzeriaRistoranteVictoria

BERZO INFERIORE

CAMPO BASE
Via Redentore, 4
349 222 6125
www.ilnuovocampobase.wixsite.com/angelo_3ds@live.it
📍 Campo Base CB

LA ROMANTICA
Piazza Umberto I
333 9080289

ESINE

EUROBAR
Via G. Mazzini, 11
0364 1969274
emapreoteasa@gmail.com
📍 Eurobar-Esine

L'EDEN
Via A. Manzoni ,120
347 9892605
📍 ledenristopizza

PIZZERIA LA GRIGLIA
Via A. Manzoni, 15
0364 46074
www.pizzerialagriglia.it
annalisa.raimondi@outlook.it
📍 laGriglia1970

PIZZERIA LE PIRAMIDI
Via Faede, 2
0364 204944
📍 Le-piramidi-Esine

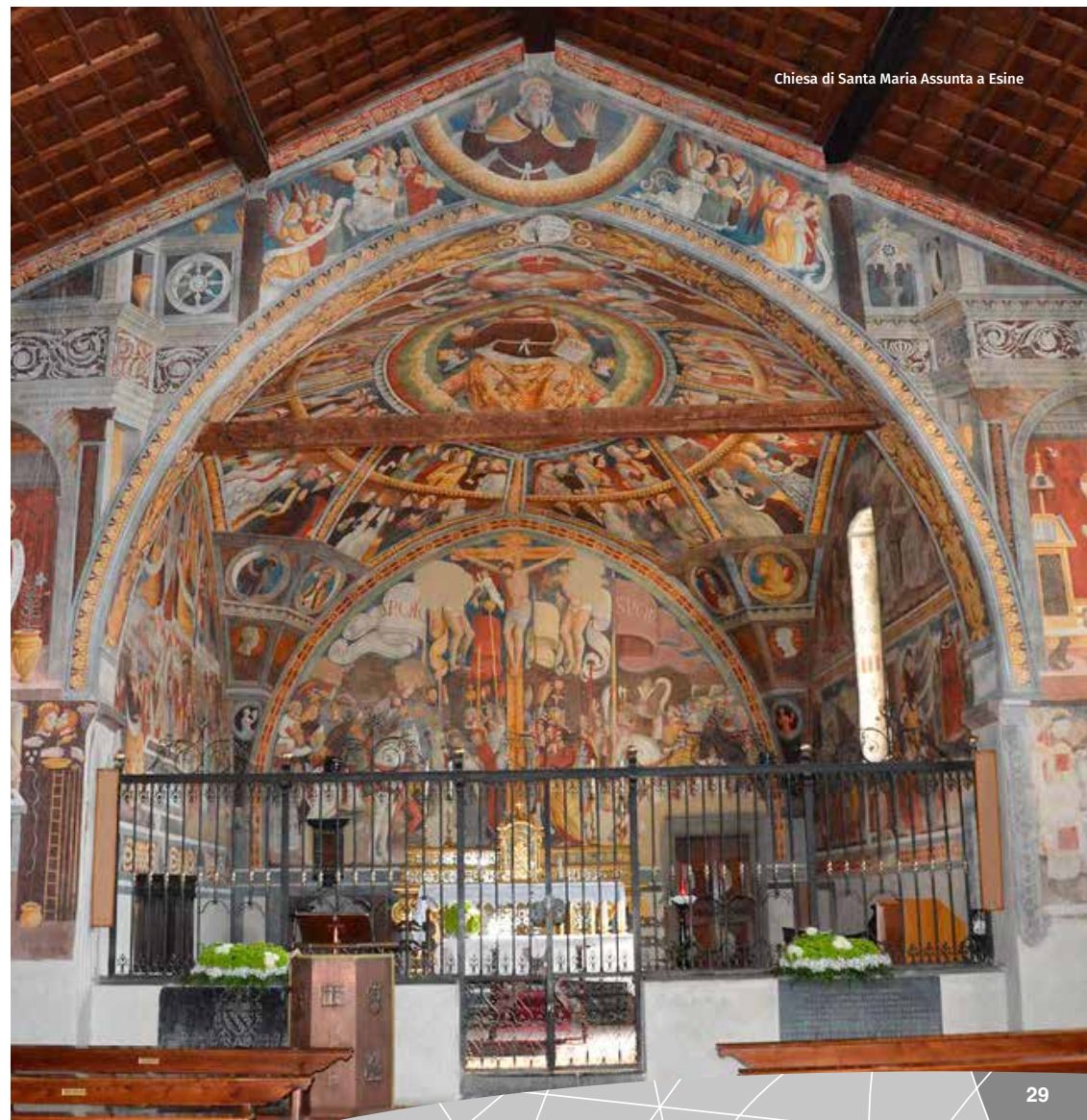
RISTORANTE DA SAPI
Via G. Mazzini, 36
0364 46052 | 335 5254381
www.ristorantesapi.com
ristorantesapi@gmail.com
📍 albergoristorantedasapi

ROSSO DI SERA BISTRÒ
Via Faede, 36
0364 361213
www.rossodiserabistro.it
vinerirossodisera@hotmail.it
📍 rossodisera.esine

TRATTORIA FIGARO
Via Santa Maria, 9
0364 360320
www.trattoriafigaro.it
walterbassi@tiscali.it
📍 Trattoria-FIGARO...

TRATTORIA LA PEPPINA
Via IV Novembre, 7
0364 466411
www.trattorialapeppina.it
info@trattorialapeppina.it
📍 trattorialapeppina

TRATTORIA STELLA
Piazza G. Garibaldi 17
0364 46013
www.trattoriastella.net



Chiesa di Santa Maria Assunta a Esine

Emergenze Emergencies

In caso di emergenza **112**

In case of emergencies

Continuità assistenziale (ex Guardia Medica) **116 117**

Continuity care - doctor on duty

Contatti e orari di medici e pediatri:

Contacts and schedules of medics and pediatricians:

www.asst-valcamonica.it

OSPEDALI E PRONTO SOCCORSO

HOSPITALS AND EMERGENCY ROOM

1 OSPEDALE DI EDOLO 0364 7721

Piazza Donatori di Sangue, Edolo

2 OSPEDALE DI ESINE 0364 3691

Via Alessandro Manzoni 142, Esine

3 OSPEDALE DI LOVERE 035 306 7111

Via cav. Filippo Martinoli 9, Lovere

CARABINIERI

1 PONTE DI LEGNO 0364 91222

Viale Venezia 66 tbs22540@pec.carabinieri.it

2 VEZZA D'OGLIO 0364 76122

Via Nazionale 43A tbs22737@pec.carabinieri.it

3 EDOLO 0364 71122

Via G. Treboldi 47 tbs31570@pec.carabinieri.it

4 CEVO 0364 633002

Via G. Marconi 31 tbs22426@pec.carabinieri.it

5 CEDEGOLO 0364 600612

Via Mercato 13 tbs23712@pec.carabinieri.it

6 CAPO DI PONTE 0364 42002

Via Prate de Paie tbs28235@pec.carabinieri.it

7 BORNO 0364 41001

Via G. Marconi25 tbs31272@pec.carabinieri.it

8 PIANCOGNO 0364 466466

Via Giardino 1 (Piamborno) tbs23635@pec.carabinieri.it

9 BRENO 0364 322800

Via Dassa 1 tbs30491@pec.carabinieri.it

10 ESINE 0364 466649

Via Alboi 10 tbs22650@pec.carabinieri.it

11 DARFO BOARIO TERME 0364 531104

Pzza Medaglie d'oro 7 tbs31197@pec.carabinieri.it

12 PISOGNE 0364 880523

Via G. Manella 1 tbs22540@pec.carabinieri.it



Applicazioni Apps



NOMI DELLE MONTAGNE

Names of mountains

PeakLens/PeakVisor: app che riconoscono il nome di qualsiasi montagna con la telecamera del tuo telefono

PeakLens/Peakvisor: app that recognizes the name of any mountain through your phone's camera



Google Play

App Store



NOMI DELLE PIANTE

Names of plants

Pl@ntNet: app per identificare piante da un'immagine, progetto sulla biodiversità vegetale.

Pl@ntNet: App to identify plants from an image, public science project on plant biodiversity.



Google Play

App Store



CONDIVIDI LA NATURA

Share the nature

iNaturalist: App che identifica piante e animali collegandosi a una comunità di scienziati e naturalisti

iNaturalist: App that identifies plants and animals connecting to a community of scientists and naturalists



Google Play

App Store



FUNGHI Mushrooms

Regolamento raccolta funghi sul sito internet della Comunità Montana di Valle Camonica. Acquista il permesso: www.geoticket.it

Mushroom picking regulations on the Comunità Montana di Valle Camonica website. Purchase the permit: www.geoticket.it



Comunità Montana di Valle Camonica

APP Geoticket



PESCA Fishing

Regolamento e permessi per la pesca in Valle Camonica: www.bacino pesca10vallecamonica.it

Regulations and permits for fishing in Valle Camonica: www.bacino pesca10vallecamonica.it



Bacino di pesca 10, Valle Camonica

APP Hooking



Scarica la versione più aggiornata / Download the latest version
www.turismovallecamonica.it